

TRACCE

DI ARMONIOSI ACCENTI

Mostra della pittrice calligrafa
Lin Fengxuan

dal 10 al 24 ottobre

Lido Cluana / Civitanova Marche

Tutti i giorni: 17:00 - 20:00

Istituto Confucio

Prof. Giorgio Trentin

Direttore Istituto Confucio Macerata

Prof. Jia Xinqi

Direttore Istituto Confucio Macerata

Prof.ssa He Ping

Curatrice Mostra



ORGANIZZATO DA



Associazione
Cartacanta

IN COLLABORAZIONE



孔子学院
**istituto
confucio**
UNIMC



CON IL PATROCINIO



COMUNE DI
CIVITANOVA
MARCHE



LIN FENGXUAN

Nasce nel **1993 a Shenzhen**, nella provincia del Guangdong (RPC).

Frequenta l'**Università Normale di Pechino**, dove si laurea in **Pittura Classica Cinese**.

Master in scuola di "Calligrafia ".

Attualmente è incaricata **dall'Istituto Confucio di Pechino** per l'insegnamento all'estero della cultura classica cinese presso **l'Istituto Confucio dell'Università di Macerata**.

Ha partecipato alle seguenti mostre in diversi Paesi :

- **2014 Mostra Collettiva a Pechino** con altri artisti cinesi e giapponesi.
- **2014-2016 Terza, quarta e quinta edizione** della Mostra Internazionale Giapponese di Calligrafia Contemporanea.
- **2015 Mostra di opere di calligrafia "Saggezza Orientale"** di termini ideologici e culturali cinesi. (le sue opere sono esposte nel Regno Unito)
- **2015-2016 Attività di scambio culturale di calligrafia** e performance di calligrafia in molte città degli Stati Uniti, come San Francisco, Las Vegas ed altre.
- **2017 Mostra di lavori di calligrafia e taglio di sigilli** nelle principali accademie d'arte cinesi.



L'ARTE DELLA CALLIGRAFIA CINESE

La scrittura è sempre stata fondamentale per i cinesi, non solo come mezzo di diffusione e conservazione della cultura, ma anche come indicatore dell'intelligenza e dello status sociale di una persona. L'abilità nell'arte della calligrafia è stata sempre fortemente legata al conseguimento della conoscenza e, storicamente, è stato un requisito per poter accedere ad alte cariche pubbliche, tanto da essere una componente degli esami o per raggiungere tali posizioni. Anche gli imperatori stessi erano abili in questa arte considerando che sin da bambini ricevevano la migliore educazione disponibile. Ad esempio l'imperatore Qianlong della dinastia Qing (1644 - 1911) ha lasciato un esteso numero di opere calligrafiche che possono essere ammirate ancora oggi in numerosi templi e palazzi.

Nella calligrafia cinese (書法, shūfǎ, letteralmente "l'arte, la disciplina della scrittura"), i caratteri sono tracciati secondo cinque grandi "stili calligrafici" scritti normalmente con il pennello. Questi stili sono intrinsecamente legati alla storia della scrittura cinese. La calligrafia cinese è quindi anche arte e cultura che l'UNESCO ha iscritto tra i Patrimoni orali e immateriali dell'umanità.

Per praticare la calligrafia occorre sapere padroneggiare i cosiddetti "quattro tesori dello studio":

- pennello di forma e dimensioni diverse la scelta dei quali non dipende da uno stile di calligrafia , ma dallo stato d'animo del calligrafo

- inchiostro in forma di bastoncini stampati. E' ricavato da una miscela di olio e cenere di pino misto a colla

- calamaio nel quale si diluisce il bastoncino di inchiostro con l'acqua. I più utilizzati sono scolpiti nella pietra , ma scavi archeologici ne hanno scoperto in giada, lacca, metallo (bronzo, argento o ferro) o porcellana

- carta ricavata dalla corteccia di una pianta moracea mescolata con steli di riso.

Oltre a ciò è necessario raggiungere un alto grado di concentrazione che è indispensabile per poter guidare correttamente il pennello in gesti più o meno rapidi in modo da creare effetti diversi. Durante la scrittura molti calligrafi dimenticano gli affanni e le preoccupazioni, persino loro stessi. Per questa ragione la calligrafia è spesso paragonata al Qigong, che può altrettanto migliorare la capacità di concentrazione e il temperamento. Oggi, nonostante i grandi cambiamenti sociali e culturali che la Cina ha vissuto nell'ultimo secolo, questa forma d'arte è ancora largamente praticata da numerosi entusiasti. Durante le festività o eventi importanti, le calligrafie sono ancora comunemente realizzate e appese come ornamento.

中国书法

中国书法是以汉字为载体通过书写工具（“文房四宝”，即笔、墨、纸、砚）的书写来表现汉字，美化汉字，表达人文情感的书写艺术。

中国文字起源甚早，当文字的书写性发展到一种审美阶段，并融入了创作者的观念、思维、精神，并能激发审美对象的审美情感——这就是真正意义上的书法的形成。可以说中国书法伴随着汉字的发展而发展，汉字的流变史即为中国书法的发展史。

汉字经过篆书、隶书、草书、楷书和行书等演变，书法风格的分类也大致如此。相较于今人，前人更多的是将中国书法作为一种记录历史和文化的方方式，而今人更多的是以一种艺术的眼光来看待中国书法。书法在创作过程中，要考虑章法、笔法、字法、墨法等因素，当然对待不同的字体风格，也要运用不同的方式方法进行创作。

熊秉林曾说：中国书法是中国文化核心的核心，中国书法包含了中国最深层的中国文化。书法是以表现书家的精神世界尤其是形式美意识为主的创造活动，因而它自觉的流淌出现实生活中人的本质，成为其思维、性格、气质、品德、意志、情感、理想等精神因素的物化形态，特别是它集中了千百年数不胜数的中国古代知识分子的智慧。因此通过前人书法作品，可以从中了解中国悠久的历史和文化。



弟以此句表達心到道不求而朋友們
表示歡迎更期待與各位相聚中國

辛丑年秋日本園遊會於意大利

Confucio disse: accogliere amici provenienti da terre lontane, non è forse una gioia?



*A l'alto fantasia qui mancò possa;
ma già volgeva il mio disio e 'l velle,
sì come rota ch'igualmente è mossa,
l'amor che muove il sole l'altre stelle*

Paradiso, Canto XXXIII, vv. 142-145
Dante Alighieri



*Ma sedendo e mirando
interminati*

*Spazi di là da quella,
e sovrumani*

*Silenzi, e profondissima
quiete*

L'infinito
Giacomo Leopardi



*Il paesaggio montano in primavera è davvero così bello
che mi ha fatto dimenticare di tornare a casa anche
quand'era notte.*

*Con entrambe le mani voglio prendere la luna che si ri-
flette nel lago, ed i miei vestiti si permeano del profumo dei
fiori primaverili*

Yu Liangshi, poeta dinastia Tang



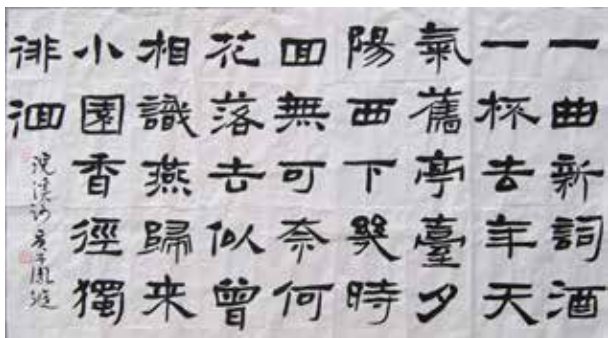
La ballata di Mulan

Leggendaria eroina popolare che prese il posto del padre per formare l'esercito travestendosi da uomo. Molto caraggiosa fu nominata generale da l'Imperatore, ma lei rifiutò per riunirsi con la sua famiglia.



Neve sul fiume Liu Zongyuan

*Su mille cime si dilegua degli uccelli il volo
Su diecimila vie muore degli uomini la traccia
In solitaria barca un vecchio nella neve e nel gelo del fiume,
solo, pesca...*



Ascolto una canzone composta da nuove parole e bevo un bicchiere di vino.

Quando tornerà il tramonto?

Non vi è modo di impedire che i fiori cadano; mi pare di avere già visto quella rondine.

Yan Shu (991-1055) dinastia Song



Traduzione a cura di:
Prof.ssa HE Ping



Associazione
Cartacanta